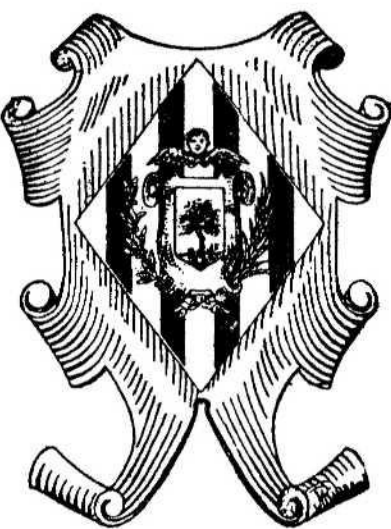


El Baix Penadès



Preus de subscripció

Vendrell, trimestre.	1'25 pesetes.
Fora,	1'50
Extranger	2'25
Número corrent, 10 cèntims	Atraçat, 20 cèntims

Direcció i propietat:
IMPREMTA RAMON
— TELÈFON 770 —

ANUNCIS A PREUS CONVENCIONALS
REMITITS: 15 CÈNTIMS LÍNIA
No s'admeten escrits sense firma
NO'S TORNEN ELS ORIGINALS

VENDRELL

(Estudi etimològic)

III

Convè molt fer distinció entre els noms de persona. Avui tenim noms de persona anomenats *apellidos*, i altres anomenats *noms de font o de baptisme*.

No son els *apellidos* els que han donat nom als pobles: ans al contrari, una numerosa classe d'*apellidos* provenen dels noms de poble.

Els *apellidos* Girona, Solsona, Manresa, Berga, Vilanova, Vendrell, i mil altres proveuen dels pobles d'aquests noms. Si un home habitant de la vila del Vendrell anomenat *Pere* de nom de fonts, s'establí en altre poble; si era sapigut i notori que procedia del Vendrell, se l'anomenava *Pere del Vendrell*.

Los noms de fonts o de baptisme son los que han donat nom a molts pobles de Catalunya i del estranger, no'ls *apellidos*, que son en general mes moderns que'ls pobles llurs noms.

Com pot ésser que un poble tinga nom de persona?

Perque molts pobles han comensat éssent una masia o un castell, i a eixos se'ls donava lo nom del propietari. Al convertir-se en poble la masia o castell, amb la construcció de noves cases s'ha conservat lo nom primitiu, o sia lo del amo de la masia o castell.

Aixís la major part de torres de recreació que hi ha al entorn de Barcelona, se distingeixen amb lo nom de llur propietari.

IV

Quan un poble té un nom topogràfic, o sia un nom que expressa un detall o circumstància de sa topografia, seria ridícul buscar-li altra etimologia que la topogràfica. Tals son Bellpuig, Bellmunt, Montañut, Perafita.

Quan un poble té nom de persona, seria igualment ridícul buscar-li una altra etimologia.

Lo mal es que la major part dels cassos lo nom de poble no té cap significació en lo llenguatge ara corrent, ni's veu a primera vista que sia topogràfic, ni nom de persona. Es necessari l'estudi del llenguatge que's parlava antigament i l'estudi dels noms de persona que han desaparegut del ús corrent i que sols coneixem per l'estudi de la antigüetat.

Vendrell es un dels antics noms de fonts o de baptisme que han desaparegut del ús corrent.

Se troba en la Marca Hispànica (col. 810 i 811 any 879) «En nomina testium tant hoc: Aldinus, Odinus, Bisis, Benrellus, Sion, Justus, Ermenardus, Dexter,

Eliseus, Teudericus, Eldericus et Atto... S.(signum) Benrelli.»

Aquest document és de l'epoca en que encara no hi havia *apellidos*. Prou se veu en los noms que cita, que son de fonts, i sobre tot en los altres documents contemporanis on encara no apareixen *apellidos*.

Trobo també lo nom de fonts Vendrell en un document del nostre arxiu parroquial (1) any 1246: «Venrellus Cranellus et uxor sua R...» (Manual del any 1242).

Doncs Benrellus o millor Venrellus, en català Venrell o Vendrell era certament nom de fonts o de baptisme.

L'estudi dels documents antics, demostra que no s'ha de fer cas de la ortografia que ni allavors ni ara és uniforme. Doncs no tingam dubte en admetre V per B o al revés, aixís com cal despreciar la diferència de Vendrell (que és com s'escriu ara) a Vandrell (com ho escriuen antics documents). Cal atendre a la fonètica i mirar sempre amb desconfiança la ortografia, que es un cau d'errors evidents ja que un mateix nom es veu diversament escrit, no sols en documents de diverses èpoques, sinó també en documents contemporanis, i fins en un mateix document.

JOAN SEGURA, PBRE.

Seguirà

(1) Cal fer avinent per a que no es confongui quin es l'arxiu parroquial a que l'autor fa referència que aquest treball va fetxat a Santa Coloma de Queralt, l'any 1892, i que, per tant, a aquell arxiu es refereix Mossen Segura. Aixís mateix farem constar que nosaltres hi havem posat ortografia moderna al transcriurel. —N. de D.

Econòmiques i Financieres

Al comensar aquestes petites cròniques, en les que'm proposo tractar l'intrincat problema econòmic-financier en aquell aspecte que fa referència a la nostra vida local i comarcal, lo primer que apunta a la meua ploma es el demanar-te, volgut llegidor, dispensa pel meu atreviment, tot i fent-te avinent que no sento cap pretensió de creurem un economista i si sols soc un aficionat a aquests afers.

Feta aquesta salvetat, i tenint com tenim, intenció d'escriure sobre aquest assumpte altres vegades, comensarem apuntant que la situació topogràfica de la nostra vila es precisament el d'un centre comarcal molt apropiat pel desenvollop del comerç de la exportació dels vins, ja que'ls de la nostra comarca son dels millors per aquest comerç per ésser altament rics en acidesa total, que son els que precisa França per a destinar-los al *coupage* amb els caldos de sa producció.

Peró, si bé el Vendrell es troba ben situat cal pensar també que es necessària la creació de cases de comerç, puig cal confessar que aquí no en tenim de nom i tradició, ja que'ls nostres avis varen sofrir una lamentable equivocació i no estudiaren prou, ni foren previsors, al presentar-se'ls-hi la solució del problema del transport al establir-se aquí les línies de ferrocarrils, mellora que forçosament havia d'influir d'una manera poderosa sobre la potencialitat de la valor de la nostra platja, anorreament-la en son aspecte comercial per establir el valor efectiu anant a donar vida al port de la que ostenta el nom de capital de la «provincia» i deixant sens cap força les platges que fins allavors foren d'embarc.

Aquesta fou la causa que desvaloritzà la platja de Sant Salvador, mes cal també dir ben clar que si els nostres avant-passats s'haguessin fet càrrec concient de có que deu tindre sempre present tot comerciant: preus, transports i altres aventalges, i hagués anat a embarcar als ports de mes aprop, sostenint emperó llurs cases comercials a la vila, avui aquesta fora una de les mes importants de Catalunya en quant al contacte amb els grans centres comercials mundials, i tal vegada tindria també alguna potentia industria local, mes tots sabem que degut a haver sigut abandonada la exportació, quan la seva continuació sols exigia el posar-se al nivell de les noves circumstàncies fou la causa de que haguessin quedat convertits en poble purament agrícola, en el qual, encara que jove, hi tenim avui un comerç degut al esforç de la classe humil; puig que'l gros, aquell que haurien pogut fer les cases antigues i acabades, aquell que seria l'hereu directe dels principals noms vendrellencs, va quedar raçagat, i els seus propietaris tornaren per complert a la agricultura.

I al dir comerç jove volem afegir-hi també l'aditament de seriós, puig als nostres comerciants s'els pot contar dintre de lo millor, amb tot i que, com delxem exposat, a cap d'ells s'els pot assenyalar com a successors d'aquells antics exportadors de vins a Amèrica, que d'haver continuat llurs cases altra cosa avui forem i les seves aventalges les trobaria el poble en general, ja que no tindriem necessitat de dedicar-nos a la exportació per França, amb lo qual s'hauria pogut evitar algun dels fracassos comercials vistos a vila, puig que segurament hauria subsistit el comerç amb Amèrica i ben sapigut és que'ls mercats americans son molt més seriosos que'ls altres.

El canvi de francs

Aquesta divisa dominada per la pesada situació econòmica de França i per sa situació política, la que per molt temps estarà encara entorn de les reparacions. Si Herriot i Macdonald sembla han arribat a un acord complert, lo que podria afavorir el canvi, surt ara el ministre del Tresor de Washington amb la pretensió de comensar les negociacions per a assolir el reembors del préstec de 60 mil millions que'ls hi deu França, i com que la economia, que es realitat en la qüestió dels canvis, domina a la política, que es impressió, aixó fou sens dubte la calçada aquells dies sola 40 per 100. Com siga que en cas de puja no crec pot esperar-se gaire mes de 43 a 44 i en canvi pot baixar foras més, els nostres exportadors faran molt bé de no quedar-se al descobert, assegurant en partides petites, per a poder-se aprofitar de les fluctuacions que puguin venir.

SYLOCK

L'emblanquinat de les façanes

No fa molts dies donavem desde aquestes mateixes planes unes iniciatives quin destí segurament haurà sigut el de quedar quedar arxivades a la colecció d'aquest setmanari, amb tot i tancar elles una complerta transformació de la nostra vila i un desenrotllament de la seva riquesa i economia amb mires als nous caires de la vida moderna. No pretenem ressaltar-les—que no ho lograríem pas amb tot i que totes plegades fora qüestió d'uns dispendis ben modestos;—però la lectura d'una sencilla nova ens ha empès a agafar la ploma per insistir sobre un punt que tancava una d'aquelles pensades, la referent al aprofitament del nostre poble com a estació d'estiueig. Deiem allí que la primera i primordial cosa que deuria fer-se havia de consistir en obligar a tots els propietaris urbans de vila a emblanquinar llurs finques; i veusquí que ens ve a mans el confrare *El Seny Grós*, de Montblanc i a la seva crònica hi trovem un pregó de aquella alcaldia que diu aixís:

«D'ordre del senyor Alcalde es fa sapiguer: Que és de necessitat el blanqueix de les façanes de les cases. El aspecte que ofereix la població, mostrant les façanes ennegrides, per no haver-se blanquejat des de molts anys, desdiu del bon gust i de l'ornat públic, éssent precís que la població es converteixi per la convicció de tots en un cos blanc i atractiu, que respongui al nom de la vila. Es probable que les autoritats de la regió honrin la població amb la seva vinguda el dia 22 del corrent, i és necessari que la població es mostri atraient i vistable.

Per tan aquesta Alcaldia disposa el següent: Des de demà fins el dia 20 del corrent, procediran els propietaris a emblanquinar les façanes de les cases.

GASOLINA de Petrolis Porto-Pí, S. A.

Olis lubricants **ALBANY** a preus sens competència

Concessionari pel districte del Vendrell **Narcís Socías Carné**

Dipòsit: Prat de la Riba, 6 : Teléfon, 767 : Bomba pública: Jaume Ramon,

Els edificis que siguin ocupats per famílies que per circumstàncies especials els propietaris no es cuidin de la casa deurán els ocupants blanquejar-la, entenent-se per circumstàncies especials el no cuidar-se de cobrar l'arrendament o viure el propietari fora d'aquesta vila.»

Brindem novament la iniciativa al Consell dels Tres de la nostra Corporació Municipal per si es decideixen a imitar als seus col·legues montblanquins, donant així els primers passos vers la implantació d'una mellora que molt podria contribuir al millorament vilatà, tan en el seu aspecte higiènic com econòmic. Si la emblanquinada general es portés a terme estem segurs de que tots els vendrellencs després ens ensentirien orgullosos.

J. BONAFÉ

L'Olimpiada

Abans de comensar, els crítics esportius, língüts com eminències mundials, donàren el seu parer. Tots coincidien en que els finalistes serien Espanya i els xècs. Indiscutiblement, es on hi ha una temible tècnica de joc. Les noves anaven passant per les fronteres enllà i els aficionats respectius, interiorment aprovaven aquells prematurs resultats. El temps que aquests crítics esmersàren abastament en el curs de l'Olimpiada, fins hi hagué periòdic francès que partit per partit i gol mes o menys, descrivía prematurament quins serien els resultats i quins els vencedors. Però donaren començ al programa i la decepció escampà ses ales frèdes.

Els dos predilectes mundials, espanyols i xècs, son els primers en caure vensuts. Els endevinadors tanquen els llavis i malgrat l'insistència dels redactors, no volen profetitzar cap mes resultat. Precisament aquells que debien caure vençuts, segons les eminències críiques, son els que es disputen la final. I l'Olimpiada s'acaba, el telò de l'Estadi de Colombes baixa, i tothom queda frèd, com si haguessin sigut expectadors d'un drama o comedia tergiversada. En els periòdics esportius francesos que volten per el món, cap comentari. Fins acabada l'Olimpiada, tenen por d'equivocar-se.

Siguem justos. No és que aquestes autoritats-críiques esportius estiguen malmesos per el vapor de les pretencions de saber. Varen jutjar per que autoritat i judici tenien per a fer-ho. Ara, també equival a dir que aquests resultats prematurs, haurien donat el respectiu resultat segons on s'hagués fet l'Olimpiada. Però a Colombes! Tocant a París! Aquell París que mai dorm, que te un linà incomprendible i airau a tota la juventud per a congestionar-la d'amor fingit! Aquell

París que te el Montmartre amb el *Molin Rouge*, amb cent *cabarets*, cent *danzings* i dos cents *restaurants* oberts solsament de nit i plens de llum i d'amor! Qui resisteix aquesta tentació? Qui no voldrà aprofitar aquella ocasió per a portar a la seva patria un record inolvidable d'unes hores d'alegria? Quin jove esportman respectarà l'imposició d'anar a dormir a les deu de la nit precisament, l'hora que desde París es veu com Montmartre s'omple de llum?

Vel-ací el motiu de l'erro. Els espanyols, encar a la vigília del partit, els tingueren d'anar a buscar a un *cabaret*. I tots els altres jugadors d'altres nacions, amb mes o menys abus, varen recordar-se que eren joves i estaven a París. Uns tant sols vingueren decidits a complir: els uruguals; i aquests precisament han sigut els que a cost de sacrificar la joventud davant del cel d'alegria, anant a dormir a l'hora i complint estrictament com a bon *equipier*, han obtingut honrosament la supremàcia del futbol!

JOSEP BUSQUETS TENAS

LITERARIES

Fiestas del barrio (Les gralles)

I
—¿Qué músicas son esas que pasan por las calles?
—Son músicas payesas, son las antiguas *gralles*, y a su campestre ritmo que de *solfa* no sabe danzan alegremente tiernísimos infantes...
—Celebranse las fiestas famosas de los barrios; las cocas bendecidas son alimento santo, que van los pequeñuelos en paneras llevando con la grácil sonrisa tan propia de su infancia, formados gentilmente en una fila larga...
Adórnanse sus cuerpos con las mejores galas, en sus ojitos brilla la alegría de sus almas; y en tanto el aire atronan las plañideras *gralles*, trayendo a muestras urbes cadencias de sus valles.

II
Refieren las leyendas que las sonoras *gralles* de músicas guerreras un tiempo fueron parte, y aunque confuso el texto que algún hijo de Marte, de tal hecho testigo y cronista, firmase, dedúcese muy claro que en medio del combate en que dió Cataluña la nota más brillante, aquellos voluntarios gloriosos catalanes,

en el momento mismo que acaso vacilase por parte de los nuestros el clásico coraje, oyeron clamorosos los sonos de las *gralles*; y como si escuchasen las voces de sus madres esforzados y altivos lograron recobrarse y con heróico gesto, como tromba aplastante detrás de bandera vengaron el ultrage.

III

Hoy también en los tiempos de paz y de bonanza las *gralles* nos deleitan con sus dulces tocatas que traen de la campiña mil gratas remembranzas; ellas dicen aromas de las altas montañas, canciones pastoriles, tiernísimas baladas, murmullos de las fuentes, suspiros de zagalas, toda la vida, en suma, de aquella tierra alta parece que transportan hasta la tierra baja...

IV

Parálizase un punto la vida ciudadana, alégranse los rostros, comiézase la danza. Bailan grandes y chicos y los que peinan canas; los cuerpos se confunden, las piernas se entrelazan, lucen ellos su garbo ellas lucen sus talles, mientras el aire atronan

las plañideras *gralles*...
¡Las músicas campestres que tocan en las calles!

José TRESGUERRAS BAROJA

Vendrell, Junio de 1924.

AGRICOLAS

Els vignerons francesos

La viticultura francesa que durant llarg període atravessà amargures i sinsabors, veient-se orfa de tota producció oficial, es revestí de valor i s'agruparen tots els vil·licultors amb el sol fi de defensar llurs interessos, prescindint en absolut de tot cal·le polític, per evitar l'eminent ruïna que a passos agegantats els amençava.

Crearen la Confederació General de Vignerons del Mig-dia, que per allí l'any 1910 contaba amb uns 80.000 socis; l'integraven els Sindicats regionals de Narbona, Béziers, Sant Ponts, Carcassona, Perpignan, Montpeller-Lodère, cada un de quins estava format per l'agrupació de seccions comunals, habent-hi una secció de Vignerons per cada localitat. La Confederació General de Vignerons del Sud Est formada d'una manera molt semblant i perseguint el mateix fi, comprenia els vignerons dels quatre departaments següents: Gard, Bouches del Ródano, Vancluse i Var comptant amb 20.000 adherits.

Caixa de Crèdit i Estalvis del Vendrell

Capital desemborsat: 500.000 ptes. Reserves: 125.000 ptes.

Carrer de Salmerón 13 Teléfon 774

Inscrita a la Associació de Banques de Barcelona

Banca, Borsa, Valors, Cupóns

Descomptes de títols amortitzats—Sotscripcions a emprèstis—
Dipòlits de valors—Pignoracions—Girs, cartes de crèdit i ordres
elegràfiques de pago.

Comptes corrents en monedes nacionals i estrangeres

Comptes corrents especials amb llibretes

abonant els interessos màxims de les Banques inscrites en la Comissaria Régia de la Banca privada fundada per l'Estat baix les seves garanties:

a 8 dies de pre-avis.	3 per 100 anyal
a 6 mesos plaç.	4 per 100 »
a 1 any	4 i mitj per 100 anyal

D'ençà del dia de l'imposició

Banca Palau

Corresponsal del Banc d'Espanya
Teléfon 781 VENDRELL

Queda obert el
Pago dels cupons
venciment 30 dels corrents i 1 Juliol vinent

Comptes corrents
Francs interès anyal $3\frac{1}{2}\%$ a la vista
Pesetes interès anyal 3% a la vista

Llibretes de Estalvi a la vista **4 per 100**
Dipòsits en efectiu a un any **5 per 100**

El resultat de llur actuació fou un canvi radical d'orientació en el mercat dels vins; d'una actitud a la baixa, esdevinguda endèmica passà a altre completament oposada. En conseqüència, donaren per descomptat que la crisi econòmica, que durant tant temps havia dominat el mercat de vins, era acabada. Al examinar les raons en què's fundava la seva creença i al analitzar les causes que habien produït la solució de la crisi, es trobaren amb les dues més importants, la declaració de collita i l'aplicació enèrgica de les mides contra el frau.

La declaració de collita evidencià l'importació real de la producció de vi i els stocs de la propietat, fent desaparèixer el fantasma del excés de producció, tant sovint invocat en contra dels vinyaters i eixugant la font d'allargament de les collites.

La llei de 1905 sobre els fraus comensava a portar-se a executió i per tant la viticultura es redressava en defensa de llurs sagrats interessos.

Com a resultat dels inolvidables i exemplars aconsegiments de 1907, els vinyaters s'organitzaren creant les poderoses agrupacions que mes àmunt fem referència. Desde aquell moment les coses canviaren d'aspecte; la vigilància i represió dels fraus es perseguia sens treva, i gracies a aquest recte procedir, l'intolerable competència d'una fabricació artificial s'acabava. El vi natural conqueria, en el mercat, el lloc que de dret l'hi corresponia i que era ocupat per aquesta fabricació clandestina, desapareixent la febre de la baratada que fins allavors, havia sigut la característica mes vergonyosa del estat del mercat i una de les causes del atterrament dels preus.

Aquests foren uns dels resultats pràctics i justos de les manifestacions meridionals de 1907 en els departaments del Mig-dia, quins homes units en un comú ideal de defensa vitícola, pren el punt de partida d'un nou or-

dre de coses i el germen de llur regeneració vitícola.

VINASSÓ

La Congregació Mariana de Sant Lluís

Atentament invitats per la direcció de l'esmentada entitat, el passat diumenge assistirem a la sessió literari-musical-dramàtica que, en homenatge al seu segon patró, li dedicà, en el pàl·li del Col·legi de Germanes Carmelites.

Després d'unes paraules de presentació, i d'enal·liment de la figura del homenajiat, llegides amb tot el fervor catòlic per En Frederic Fontana, el jove En Cassimir Coll, violinista, destrament acompanyat al piano per En Jaume Angrill, demostrà les seves grans qualitats per al cultiu de tan difícil instrument, en una Melodia i en una Sardana que després executaren. Llegiren poesies En Joan Cañas i En Jaume Solanes, amb tota l'entonació que aquelles requerien; i el *patufet* Alfred Cohl recità «L'Escolanet» petit monòleg còmic, que resultà una monada. L'Antoni Güell representà el monòleg «Quan seré gran», fent passar una estona divertida; i un grup de petits congregants executà la cançó amb gestes «Kiri-Kiricà» acompanyats al piano per Mossen Antoni Vives. Els mes cordials aplaudiments premiaren la labor de quants intervingueren en aquesta primera part.

Composaven la segona part un drama en dos actes, «El Pròdig Congregant», obra sentimental i de un fons moral alhora, com ja era de suposar; mantingué la concurrència en expectant atenció, trencada no mes per les notes còmiques que, molt ben posa-

des, produïen aquell bell contrast tan estimable en obres d'aquesta naturalesa. Hom diu que es degut a la ploma de un conveí nostre; podria ben be donar el nom doncs resulta escrita amb molta traça i amb bastant coneixement de ço que és el teatre. El representaren amb tota cura i ben alrosament els joves Argllaga, Cañas, Solé, Fontana, Trillas, Valldosera i Mascaró, quins, al final de cada acte sigueren ovacionats.

«El quarto de les rates», sainet en vers, donà lloc a què's joves Argllaga, Trillas, Diu i Papiol, demostrassin que quan s'hi posen saben també provocar unes riallades sanítores.

Unes paraules de remerclament dites pel reverent senyor Rector, posaren fi a una festa altament educativa i agradable; tant que tingué de repetir-se el dia de Sant Joan, amb la presència aquest dia, del anyorat mossen Lluís Vendrell, qui acompanyà una grossa munió de congregants villanovins.

Tots dos dies la concurrència fou nombrosíssima, havent de restar dretes moltes persones.

L'enhorabona.

REFRAN

DEPORTIVES

Club Gignàstic de Tarragona, (Reserva 2).
F. C. Vendrell 1.

Per Sant Joan ens visità novament el potent reserva del Club Gignàstic de Ta-

rragona, mes aquesta vegada quelcom mes reforçat. Heus aquí un encontre que no pot califar-se d'excelent com tampoc, el podem aparellar entre els de poc interès. La victòria correspongué als visitants, mes cal advertir que l'equip local tingué sempre la contraria a son favor en tots conceptes entre ells la poca fortuna que tingué l'amic Bové al arbitrar-lo; la guinye al xutar la devantera en certs moments del encontre, la poca picardia en tirar penaltys (dos en que foren castigats els forasters) i altres que, millor es no parlar-ne. No vol dir això que l'equip local sia millor al visitant ans al contrari es superior aquell en tots conceptes si volem, n'obstant es mereixia el passat dimars el triomf, i ademés amb modestia per part dels locals, era de raó un empat.

Durant l'encontre, que tingué dos fases poguerem presenciar una primera part excel·lent en què's visitants marcaren el primer tanto per obra de Delclós, goal per cert molt discutit, n'obstant ens guardarem de posar la afirmació de que no fos vàlid degut a la avinentant-sa dels colors dels maillots. Veritablement els gems seguits dels visitants en aquesta part foren com en cap altre equip mai havíem presenciat en nostra vila i, la veritat, això desdú molt en son nom.

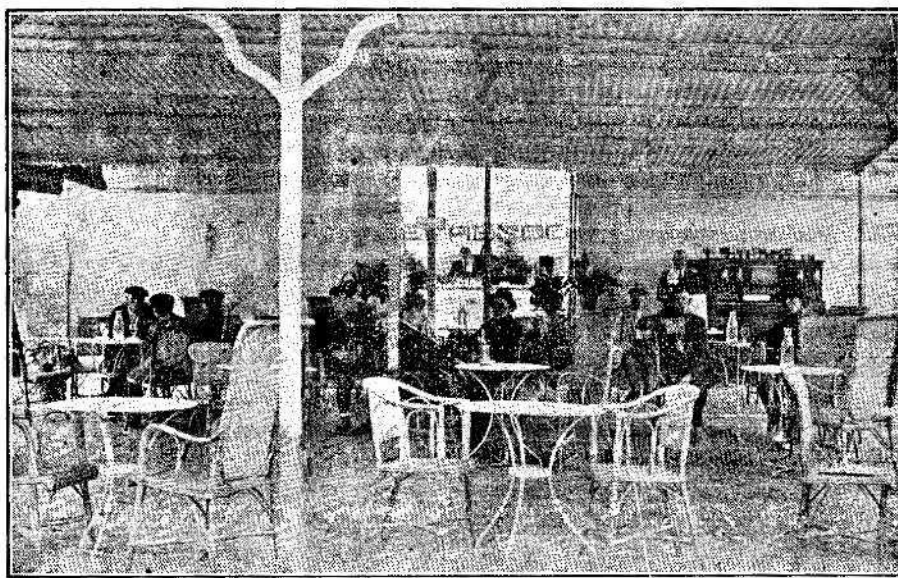
La segona part no resultà en joc com la primera amb tot i marcar-se els dos tantos millors del encontre; l'empat primer per Mascaró d'un magnífic centre de Lleó i d'una escapada de Ferré el tercer que obtingué el tanto del triomf.

El Vendrell com indiquem en primer terme, mereixia al menys un empat ja que a pesar de la seva guinye jugà moltíssim.

Els equips s'alinearen de la següent manera: Reserva «Gignàstic»: Montagut; Sanromà, Casas; G. Bas, Bas, Güell I; Ferré, Valls, Delclós, Marrasé, Güell II.

F. C. Vendrell. — Altés; Barnadas, Colet; Nin Marqués, Martín, Lleó; Rovira Mascaró, Ivern, Cubota.

Café del Comerç el local més fresc i còmode del Vendrell

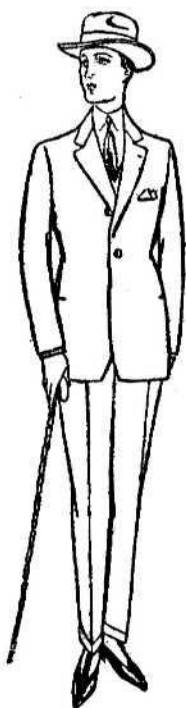


Gelats de tota mena ♦ Licors i aperitius de marca
REFRESCOS DE PRIMERA CALITAT
Servei esmeradíssim i a domicili Teléfon núm. 806

Els millors Mosaics son els de la Casa JULIVERT

Escales, aigüeres, piques, lavabos, watters,
Safretjos, dipòsits, balustres, tuberíes,
Ciments de tota mena, guix i Cals Hidraulica.

D. Robert, 11 ♦ VENDRELL ♦ Teléfon 811,



Trajos per a caballers
Confeccionats i a Mida,
de
TOTES CLASES



Trajos per a nois
FORMA ESPORT
en llanes de alta novetat,
drills i panes
Preus de reclam



Trajos per a nois
es estàn blau marí
i drill, models preciosos
PREUS BARATISIMS

Les Amèriques

GRANS MAGATZEMS DE
SASTRERIA i diferents articles

Prat de la Riba, 1-VENDRELL

Casa central: Ponent, 66. Barcelona Sucursal: Jesús, 18. Tortosa

Barberes novetats i figurins per la present temporada

Gèneres blaus i negres colors inalterables

Drills i Panes de les millors marques

Camises, paraigues, elàstics, lliga-rames, gorres, etc. els millors assortits

Del campionat comarcal

Unió Bisbalenca 1.

F. C. Vendrell (reserva) 2

Jugaren el passat diumenge aquests equips en el camp local i fora de concurs amb encontre amistós. L'encontre fou jugat amb molta força, finalitzant amb el triomf dels reservistes locals.

F. C. Santa Oliva, 0 F. C. Llorens, 5

Jugaren en el camp del segon, de concurs, finalitzant amb el triomf del Llorens que ja es definitivament poseïdor del trofeu Casa Mumburú, encara que li falta jugar algun encontre.

F. C. Bellvey, 2 F. C. Sant Jaume, 4.

Jugaren en camp del Bellvey, careixent d'importància ja qu'el Bellvey tingué una mala tarda a pesar del domini que exercí sobre els visitants que per poc els causa un disgust. Tres trants marcaren els visitants i un els locals en la primera part, i un cada equip a la segona. El Bellvey picà d'energia. Arbitrà Nin, del primer Vendrellenc.

Clasificació actual del Trofeu Casa Mumburú

	1	2	3	4	5	6	7
Bellvey	7	1	0	6	11	26	2
U. Bisbalenca	5	3	0	2	16	6	6
Llorens	8	7	1	0	22	5	15
S. Jaume	7	4	1	2	18	9	11
Sta. Oliva	7	0	0	7	1	33	2
Vendrell R.	6	4	0	2	18	6	10

Demà continuarà la lluita jugant-se els encontres següents.

Sant Jaume=Vendrell

Santa Oliva=Bellvey

Desde Sant Sadurn de Noia

Resultats del dimarts, festivitat de Sant Joan:

Camp del Sant Sadurn F. C.:

C. D. Europa (U. T. E.), campió de segons equips, 3.

Sant Sadurn F. C., campió del Noia, 3.

Camp del C. E. Noia:

Sparta, de l'U. S. de Sans, 2.

C. E. Noia, primer equip, 2.

Per demà diumenge, diada de Sant Pere, en el camp del «Sant Sadurn F. C.», hi haurà un gran encontre, entre el reserva del «F. C. Badalona» i el titular del camp.

* * *

Del Club d'Esports.

Una nova i important secció

Tenim entès que van molt adelantats els treballs d'organització per a deixar muntada la implantació d'una secció automovilística en la que hi cabran tots els comarcans i

quina missió serà ajuntar en bloc a tots els dits elements per a prestar-se auxili mutu i treballar en comú dintre aquells afers que als automobilistes efectuin.

¿Serà un fet? Així es desitja.

Ciclisme

Continuen activant-se els treballs per a la celebració de la Festa del Pedal que tindrà lloc el dia 25 del entrant mes. Ademés del sorteig benèfic d'objectes tindran lloc diferents números de festa exclusius pel ciclisme. Augurem un èxit.

Els coneguts corredors ciclistes espanyols Otero i Janer que prenen part a la cursa volta a França, actualment continuen tenint una bona classificació. Celebrarien tinguessin unes jornades esplèndides i que la classificació sia un èxit inesperat.

Motorisme

La festa patronímica dels xofers que ve organitzant-se per la diada de Sant Cristòfol, sembla serà un èxit, segons indiquen els oferiments que ve obtenint la comissió. A tal festa hi quedaran convidats tots els autos de la comarca.

BONSOMS.

Subscripció

oberta a favor de les famílies dels cinc mariners desapareguts d'una barca de pesca a la veïna platja de Calafell.

Una tragèdia del mar ha sumit al dolor i a la misèria a cinc famílies d'altres tants pescadors de la platja calafellenca, segurament engolits al fons de les aigües amb la barca i llurs armetjos per una ràfaga tempestuosa que pasà a la nit del dia 12 dels corrents.

Els cinc naufragats han deixat tretze fills desvalguts i cinc famílies sotmeses a la misèria per manca d'aquells braços que'ls proporcionaven amb llur pesat treball el seu pa de cada dia. Obligació humanitària de tots és l'acudir a elxugar tantes llàgrimes i condol, contribuint amb aquell óbol que bonament ens podem despendrer, a engroixir la subscripció que ha obert aquella Platja i de la que'n cuida una Comissió formada per En Jaume Mané, tinent d'alcalde d'aquella barriada i els presidents de la Germandat de Sant Pere i del Pòsit de Pescadors.

EL BAIX PENADES s'ha apressurat a oferir son concurs per alta obra benèfica,

PIANOS

Lloguers amortitzables

en pianos nous i usats, lo qual permet en un nombre determinat de mesos obtenir el piano de propietat.

Exposició permanent

secció de manubris, canvis de música sempre moderna, sense canviar el piano.

Especialitat en afinacions

Josep Mata S. Pere 34-Cera 19

TELEFON 245

Vilafranca del Penadés

Cafés COLOMBO

Lo millor amb força, aroma i bon gust

Café superior a 90 cnts. els 100 gms.
Café extra a 1 pta. els 100 gms.

Per a revenedors i cafeters

preus limitats

Carrer de Sta. Anna, 3-VENDRELL

Per 350 duros

es ven una pessa de terra de 4 jornals, plantada de vinya, oliveres i ametllers, partida Tomavi. Informaran en aquesta Impremta.

Orxata d'ametlles

Aixarops de llimó, ponsém, plátam, pinya, grosella, etc.

Elaboració especial de la

CASA RECASSENS

MAJOR, NÚMERO 25

VENDRELL

PREUS PEL DETALL

Orxata 1. ^a	3'50 pessetes litre	1'50 pessetes 1/3 de litre
Id. superior	3'00 " " "	1'25 " " "
Aixarops 1. ^a	3'25 " " "	1'50 " " "
Id. superior	3'00 " " "	1'25 " " "

A Cafés i Bars preus especials

SANTES CREUS

Lloc deliciós per a estiuajar

aliment important per sa historia i la arquiteclura del seu Monastir

ESCURSIONISTES:

Si vos dicidiu a visitar aquest lloc demaneu la

Gran posada, antiga casa Barril (a) Xullat avui a carrec de

JOAN MIQUEL ARNAVAT

qui ha convertit aquest antic i acreditat establiment, situat tocant la magnífica arbreda, En moderna casa amb tot el confort del dia. Magnífiques abitacions

Servei de hospedatge i Restaurant (a preus módics)

Garage : Servei d'autos : Teléfon públic

i tot quan es precisa per una

rápida, cómoda i deliciosa estada

Facultats per aquella comissió hem obert llista de voluntats, encapçalant-la, la qual avul és com segueix:

EL BAIX PENADES	25
Isidre Martorell	5
Francisco Güell	1
P. Plana Mañé	5
Andreu Bofill	5
Joan Batet	2
Josep Gestí	2
Vidal Vidal	5
Rafel Palau	5
Anton Miró	5
Llorenç Bergalló	1
Josep Bertran	2
Emili Figueras	5
Josep Aleu	3
Un agricultor vendrellenc	2
Joan Constantí	1
Anton Aymerich	2
Pere Giró Reig	2
Anton Julivert	2
Fco. M.	2
Joan Toldrà	5
F.º Ferré, mestre de Calafell	1

Total 88

Tots aquells qui vulgan contribuir-hi poden passar-nos llurs donatius dels que'n donarem successivament compte.

COMARCALS

Calafell

La inauguració oficial del Restaurant Miramar. Diumenge passat, atentament invitats, varem assistir a la inauguració del nou edifici «Restaurant Miramar» que ha bastit a la platja calafellenca l'entès industrial d'aquest ram En Pau Güell, qui, ja l'any passat montà un edifici provisional, que també encara funciona, al que tanta bona acollida dispensa el públic banyista.

El nou edifici ha sigut bastit tocant a la joliva pineda davant la qual hi ha montada la colònia escolar «Vilamar» que l'Ajuntament de Barcelona construí en aquella forma i quieta platja, la més planera de Catalunya i també d'arena més fina. El seu propietari senyor Güell no ha escatimat en la edificació cap mitjà per a que'l mateix reuneixi les màximes condicions que en aquests establiments son exigides i així hom gaudeix, al entrar a la planta baixa alliberada de tot destorb, d'una gaudiosa deliciosa. Al fons de la espaiosa sala s'hi ha montat un escenari suficient per a poguer-s'hi instal·lar còmodament numerosa orquestra, tirar-hi cine i fins poguer-hi representar alguna obreta. El pis, enrajolat de mosaic ha sigut aixecat un metre sobre l'terrer lo qual li dona a mes d'una major miranda una seguretat completa en cas de mar grossa.

Assistiren a la inauguració En Francisco López Gatell, delegat gubernatiu d'aquest districte, En Josep Bravo, jutge de prime-

ra instancia, En Francisco Alsina, alcalde del Vendrell, els senyors secretaris del jutjat i del Ajuntament, respectivament, senyors Josep Gómez i Joan Pascual, el senyor Alcalde de Calafell En Josep Mesures, els regidors d'aquella corporació senyors Isidre Vidal, Joan Romeu, Ramon Dacs, Jaume Mañé, Pere Palau, Joan Grifols i Joan Suau, el senyor quefe de la estació del ferro-carril En Benet Nogueron i la quasi totalitat d'artistes i artesans que han treballat en la execució de les obres, a tots els quals, que en conjunt eren una cinquantena, assentà a taula el senyor Güell obsequiant-los amb un esplèndid dinar, quin exquisit menú palesà la bona cuina de la casa i quin serviment demostrà que ella compta amb utilitatge i servei capaç per grosses festes.

Al destapar-se el xampany el senyor Alcalde de Calafell amb breus i arrodonides frases agrai al senyor Güell l'obsequi i li donà mercès en nom de la vila per la obra que havia realitzat, la qual posa aquella platja a la altura que sa esplendorositat mereix.

Fem nostres les paraules del senyor Mesures i desitgem al Restaurant Miramar i al seu propietari, totes aquelles prosperitats a que's fa acreedor l'esforç que porta realitzat.

INFORMATIVES

CRONICA VILATANA

Dissabte vinent apareixerà el Nombre extraordinari dedicat a Les nostres platges

el que contindrà una vintena de gravats i escollits treballs en prosa i vers.

PREU: 50 CÉNTIMS EXEMPLAR

Fem avinent als nostres subscriptors que per ells no resa'l preu del nombre solt i que va comprés amb la subscripció.

Les pluges caigudes per aquests voltants han sigut aquí molt curtes en quantitat i si bé han ajudat quelcom a la comarca, al nostre terme municipal no han fet mes que rentar els ceps, reviscolar una mica la vegetació i refer un xic lo polsosa terra.

Al nord-est de la comarca o sia desde Sant Jaume cap a Vilafranca diumenge a la tarda una pedregada anorrea completament molts vinyars deixant-los trinxats i inclús amb les redoltes trencades.

Fem avinet als nostres favoreixedors, cada dia mes numerosos, que a fi de facilitar l'ingrés a la subscripció, ens veiem obligats en endevant a posar el preu del nombre

Passa a la 6.ª plana.

Fonda del Comerç

— de —

Salvador Bundó (a) Tuis

Passeig de Castelar, 12 **VENDRELL** Teléfono 764

Expléndides habitaciones
amb quarto de bany.

Bensina a 62 céntims litre
**OLIS
GARAGE**

AUTOS DE LLOGUER a 0'75, 1 i 1'50 pessetes
de un a quinze asientos

Servei especial per a casaments i bateigs

Mosaics hidráulics

fabricats exclusivament amb

Materials de VALLCARCA

Grans existencies

Variats dibuixos

Antón Roca

Carretera de Santa Oliva número 15

Café del CASINO CIRCO

Demà, diumenge, 29 de Juny

MENÚ DE GELATS:

Biscuit Reina :-: *Mantecado*
ORXATA DE XLUFLES

Servei a domicili mitjançant l'augment de 10 cts. per consumació.

Assortit de refrescos, licors de marca, vermouts, etc.

Agencia Oficial pel Vendrell i sa comarca

**Venda de cotxes Sedans, Corpedos,
Camions i Tractors**

DEL
Ford
EL AUTO UNIVERSAL

MIQUEL RIBAS
AGENT

Dr. Robert, 44

VENDRELL

Lloguer de cotxes a preus convencionals

OLIS :-: GRASSES

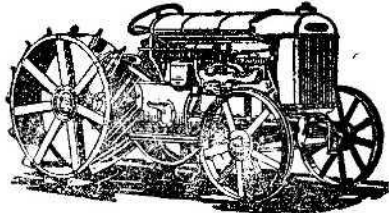
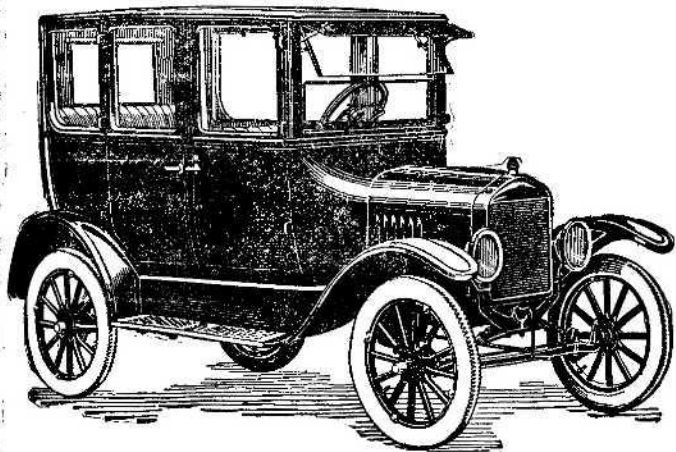
Recamvis i accessoris per dits cotxes i demés marques

Camars i neumàtics de les mellors marques

TALLER DE REPARACIONS

d'autos europeus i americans

RAMON CALMET Dr. Robert, 42.-VENDRELL



solt a 15 cèntims, per quin motiu els cridem la atenció per si es determinan fer-se subscriptors, puig és la única manera que no saltres tenim per assegurar el tiratge.

A això ens hi obliga el fet de que els darrers nombres han quedat agotats, amb tot i haver augmentat la tirada.

Ha passat la vuitada de Corpus i amb ella les festes dels barris amb llurs tocades de campanes, penjerolls de sarrells, músiques i flairosos pambeneits.

Les antigues festes del barri van perdent quelcom del encís popular que tenien i es modifiquen paulatinament en la seva estructura, ja no es veuen aquells jovenets amb un clavell a cada trau de la ermilla; ha desaparegut la sàtira que's feia amb ninots i capelles; no es veuen penjats salomons, bombes, ni estranys vaixelles; les lluminàries de gresolts i vasos de color són substituïdes per les làmpares «Nitra» i les gralles o orquestres són convertides en sextets mes o menys sonors o ajustats. Sols queda el pambeneit del barri de la Plaça Vella, ben nodrit de parelles i parelletes, mes també amb poques banderes d'aquelles fetes amb un mocador virolat de l'avia; sembla que ara es mes bonic que vagin de parella un nen i una nena que quasi no caminen encara, que no pàs formin un escamot darrera les gralles amb aquelles banderes alegroies, donant una nota de color davant la blancor simpàtica de mantellines blanques i estovalles sobre dels fanyadors. Però deixem-nos de consideracions i constatem que enguany mes o menys s'han celebrat les tradicionals festes de carrer i que elles han donat peu a que cada dia hagi retirat tart el veïnat, que amb això de la hora oficial no hi ha volgut entendre i ha començat els saraus a les onse de la nit.

Al donar compte la setmana passada dels exàmens de les senyoretes Pilar Aragonés i Maria Martorell, per errada de lectura consignàrem que habien sigut preparades per la senyoreta Teresa Carbonell, quan aquest apellido havia d'ésser Martorell, que respon al nom de la intel·ligent professora vendrellenca, a qui demanem dispensa per aquella equivocació.

Després de detinguts estudis portats a cap a l'estranger sobre els aparells i funcionament de la darrera meravella científica la telefonía sense fils, ha instal·lat en nostra vila un gabinet radio-telefònic dedicat al montatge dels aparells que a aquest ram fan referència el jove Federico Tresguerras Cabrera, fill de nostre particular amic En Josep Tresguerras, notari de la vila.

La circumstància de que'l jove Tresguerras sia oficial radio-telegrafista el posa en inmillorables condicions dintre el montatge d'aquests aparells, i si a això s'hi ajunta que conta amb material estranger, es comprendrà la perfecció amb que pot fer aquestes modernes instal·lacions.

L'hi desitgem moltes prosperitats.

El senyor Administrador de correus d'aquesta Estafeta, En Lluís Sánchez Farriols ens ha remès lletra de convit per assistir demà a les cinc de la tarda a la inauguració oficial del local on en endavant s'hi trobaran instal·lades les oficines de correus de la vila, Plaça de Pi Margall, número 15.

Agraïm la atenció i procurarem assistir-hi.

Hem rebut atenta invitació per assistir demà a la tarda a la Vetllada literaria musical que, com de costum cada any al finalitzar el curs, celebra el Col·legi de les RR. MM. Escolapis de la nostra vila.

Conté el programa una vintena de números a quin més escollit, lo qual el fa atractiu i mes encara sapiguda com és la cura que dit Col·legi posa les seves festes.

Per segona vegada els corresponents de periòdics de Tarragona, han sofert la equivocació de posar que la secretaria del jutjat municipal d'aquesta es troba vacant.

Sembla talment que's tingui ganes de mortificar al actual secretari, nostre bon

amic en Josep Ferret Bassa, el qual ens asabenta que està disposat a perseguir judicialment al que resulti autor de tal infundit. Val la pena que dits corresponents posin mes cura en ses informacions.

Air fou celebrada a la església parroquial la festa del Sagrat Cor de Jesús, assistint a les funcions religioses, en especial a la de la nit, numerosa i distingida concurrència. Els cultes foren executats amb la lluidesa acostumada, éssent celebrats els parlaments que hi pronuncià Mossen Eduard Román.

La revetlla de Sant Joan transcorregué dilluns placentera, enllumenant amb rojors d'incendi els carrers les tradicionals foguetes que saltaven, com sempre, alguns ballets.

La animació, desde allà les deu de la nit anà congregant-se al camp d'esports, on s'hi celebrà un ball amb orquestra que's vegé animadíssim, mentres feia el seu agost, tot i trobar-nos al juny, el quiosc de begudes del dit camp, que d'acord amb el cafeter En Josep Cardona, va montar un bon serviment de restaurant i gelats de tota mena.

Avui, revetlla de Sant Pere es torna a repetir aquella festa al mateix camp.

Demà diumenge, a les sis de la tarda celebraran un partit de futbol al camp «Estadi» els primers equips del Valls Deportiu i del F. C. Vendrell.

Espectacles

Teatre Casino Circo

Programa de pel·lícules per a demà, diumenge, tarda i nit. La comèdia americana, «El preu de la bellesa», per Maria Prevost i final de la emocionant serie-novel·la «La Princesa Esmeralda», interpretada per Ellen Richter, quarta i última jornada, comensant les sessions amb una divertida cinta cómica.

Tivoli Vendrellense

Sessions de cine per aquesta nit i demà, tarda i nit. Estrena de la producció americana, «El indomato», per Tom Mix; extrena del novè i últim capital de la super-serie francesa, «Els Misteris de París»; estrena de la sempre interessant, «Revista Pathé», completant el programa la cinta cómica, en dues parts, «Els Reis de la Brotxa».

Dilluns, sessió vermou. Estrena de la magnífica cinta americana, «Un home a la moda», per Leur Cody, i la cinta revista, «Novetats Internacionals».

IMPREMTA RAMON :: TELEFONO 770

Anton Negre

AGENT DE CAMBI I BOLSA

Plaça Catalunya, 16, 1.ª : Telèfon 8417

INTERVÉ EN

Valors : Cupons : Oiros : Préstams : postals sobre valors i mercaderies :

RENTISTES: La pòliza de Agent, es un títol de propietat que fa irrevindicables els valors adquirits mitjansent la seva intervenció.

Confecció de camises i calçotets

per a homes

amb tota rapidesa i acurat treball
Preus molt reduïts

María Jané, Mar, 42 (Cal Vivets)

Aprenent

s'en necessita un a Cal Cisquet Llauner.

Es ven una caseta-torre

a la platja de Comarruga i tocant a la estació de Sant Vicens, recentment construïda, composta de tres dormitoris, sala, cuina i recibidor, amb tanca de reixes i porta de ferro. Donarà raó a la impremta d'aquest setmanari.

Societat Anónima Espanyola

de

'Arcas Invulnerables'

Construcció de tota mena de calxes pel comerç i especials per Ajuntaments.

Báscules-pont

Báscules de tots els sistemes

I especials per a burois

Balances per a taulells

PESOS Premses per copiar

Ronda de la Universitat número 4, 1.º

BARCELONA

Informes: Juli Bassa Cortés

VENDRELL

Analisis y Graduació

DE VINS

LABORATORI ENOLÓGIC DE Francisco Alsina

Llicenciats en Farmacia

Doctor Rober, 28 Vendrell

Es ven a la platja de Sant Salvador

d'aquesta vila una casa-torre enclavada en un solar de cabuda 19.000 pams quadrats, prop de la Ermita, amb aigua propia, fent-li tot el decorat interior. També s'arrendaria acabant les obres si els tractes convinguessin. Per informes dirigir-se a la Oficina de Telégrafos del Vendrell.

Aprenenta

En falta una, guanyant desde la primera setmana, al taller de calçat de Mercè, Martorell & Claramunt, carrer de S. Francisco, 19.

Es ven magnífica propietat

amb aigua, regadiu i sinia, de uns 300.000 pams d'extensió situada esplèndidament entre'l mar i la carretera de Tarragona. Informarà amb mes detalls l'advocat d'aquesta vila En Francisco Vidal i Socías.

Aprenent manyà

en pendrà un la coneguda casa Pau Solas (a) Traus.

Es ven una pessa de terra

plantada de vinya jova i algunes oliveres de cabuda uns dos jornals i situada a la partida dels Còdols. Es vendrà donant facilitats i preu acomodo. Informarà a la impremta d'aquest periòdic.

BALNEARI COMARRUGA

Sant Vicens de Calders

La nova Direcció d'aquest Balneari participa a sa numerosa clientela que's Banys Medicinals, tan famosos per a la cura radical del reuma, artritis i soos derivats, aixís com l'Hotel i Restaurant, están oberts tot l'any. Ademés, ha sigut inaugurat el

Bar-Restaurant popular "EL PINAR"

amb habitacions econòmiques per a families

Informes al Administrador del Balneari.

Telèfon, 811

Dipòsit de fustes del país
Especialitat en fustes per a carruatges

JOSEP SALA

Carrer de Sant Pere, número 109

VILAFRANCA DEL PENADES

DESCONFIEU DE LES IMITACIONS

Aixarops i Orxates

Fortuny

Son els refrescos mes saludables

Demanèu-los en Cafés, Bars i Confeteries

Representant - Depositari

VALENTÍ CARNÉ

Salmerón, 11

VENDRELL

Xampanyes i Licors de marca

EXIGIU SEMPRE LA MARCA FORTUNY

VENDES AL ENGRÓS

PREUS DE FABRICA

Manu

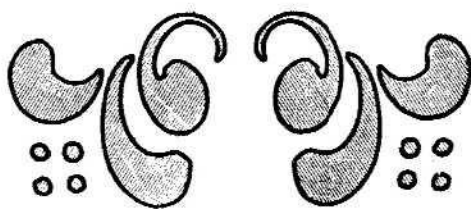


El Baix Penadès

Número extraordinari

dedicat a les

Nostres Platges



Preu: 75 céntims

Lincoln *Ford* Fordson

AUTOS - CAMIONES - TRACTORES

Agent al Vendrell i sa comarca

LLUIS AROLA

Despatx: Dr. Robert, 31



CHASSIS CAMION

Ptes. 3.980

Ptes. 4.280

Han arribat els
Cotxes turismes del ultim model

Ptes. 4.375

Ptes. 4.750

ENTREGUES INMEDIATES